

༡༣། །གཟུངས་འཇུག་ཕུག ༥ དང་དཔར་བྱང་བཞུགས་ཤི།། ༡༣། །ན་མོ་གྲུ་ཅུ་བྱད་ལྟ་བུ་རྩིས་དུ་ཡ། །གཟུངས་དཔར་འདི་ནང་གི་གཟུངས་རྣམས་རྟེན་གྱི་ནང་གཞུག་དུ་འབྱུང་ཚུལ་
ནི། རྟེན་རྟེན་པོ་

ལ་གཟུངས་རྒྱས་འབྲིང་བསྐྱས་གསུམ་ཀ་འབྱུང་། རྒྱས་པ་མི་ཤོད་ཞིང་འབྲིང་པོ་ཤོད་པ་ལ་འབྲིང་བྱ་འབྱུང་། འབྲིང་པོ་མི་ཤོད་ཞིང་བསྐྱས་པ་ཤོད་པ་ལ་བསྐྱས་པ་འབྱུང་། དེ་ཡང་དབྱ་

གཟུངས་རྣམས། སྐྱ་གཟུགས་ཀྱི་དབྱ་དང་། མཚོད་རྟེན་གྱི་དྲིའི་ནང་དུ། མགྱིན་གཟུངས་སྐྱའི་མགྱིན་པ་དང་། མཚོད་རྟེན་གྱི་བྲེ་སྟོན་ལ་རྒྱས་འབྲིང་བསྐྱས་གསུམ་ཀའི་མགྱིན་

@103A ༡༣། །གཟུངས་ནི། དབྱངས་གསལ་ལ་བྱེད་ཅིང་། དབྱངས་གསལ་གཉིས་ཀ་མི་ཤོད་ན་དབྱངས་ཡིག་འཛོག། །སྟོད་གཟུངས་མགྱིན་གཟུངས་ཀྱི་འོག་སྐྱའི་ཐུགས་

ཀ་ཡན་ཆད་དང་། མཚོད་རྟེན་གྱི་བྱམ་སྟོད་ལ། རྟེན་གཟུངས་སྟོད་གཟུངས་ཀྱི་འོག་སྐྱའི་སྟེ་བ་ཡན་ཆད་དང་། མཚོད་རྟེན་གྱི་བྱམ་རྟེན་ལ། གཟུངས་ཆེན་སྟེ་ལྷ། རྟེན་

གཟུངས་ཀྱི་འོག་དུ། སྟོད་གཟུངས། སྟེ་ལྷའི་འོག། །གསངས་གནས་ཡན་ཆད་ལ། པད་གཟུངས་པརྟའི་ནང་ལ་འཛོག་ཅིང་། ཤོག་གཅིག་མའི་གྲུལ་ནས། ཉེ་རྩ་

ཀའི་ཡིག་བརྒྱ། སྟོད་གཟུངས་དང་མཉམ་དུ་འཛོག། རྫོང་མེམས་དཔའི་ཡིག་བརྒྱ། རྟོན་གཟུགས་དང་མཉམ་དུ་འཛོག། དེ་བཞིང་ཤེགས་པའི་ཡིག་བརྒྱ། དེའི་

འོག་དུ་འཛོག། ཤུག་བྱ་བའི་སྤྲུགས་སོགས་སྟོད་གཟུངས་དང་མཉམ་དུ་འཛོག། མཚོད་རྟོན་ལ་དགོས་པའི་སྤྲུགས་སོགས་སྟེ་ཕྱི་འོག་དུ་འཛོག་ཅིང་། གཙོ་བོར་མཚོད་རྟོན་

ལ་མང་དུ་འཛོག། གཞན་རྣམས་སྟེ་ཕྱི་འོག་དུ་འཛོག་ཅིང་། དེ་ཡང་སྤྲིག་སྟོང་གི་སྤྲུགས། ཆོ་འདས་ཀྱི་དོན་དུ་བཞེངས་པའི་རྟོན་ལ་མང་དུ་འཛོག། ཆོ་འཕེལ་གྱི་གཟུངས།

ཆོ་རིང་བའི་དོན་དུ་བཞེངས་པ་ལ་མང་དུ་འཛོག། རྟོན་དང་རིམ་ཞི་བར་བྱེད་པའི་སྤྲུགས། རྟོན་ཞི་བའི་དོན་དུ་བཞེངས་པ་ལ་མང་དུ་འཛོག། བྱ་མང་པོ་སྟོན་པའི་སྤྲུགས། རིགས་

རྒྱད་འཕེལ་བའི་དོན་དུ་བཞེངས་པ་ལ་མང་དུ་འཛོག། གོས་བརྒྱ་ཐོབ་པ་དང་དོན་འགྲུབ་པའི་སྤྲུགས། ལོངས་སྟོང་འཕེལ་བ་སོགས་ཀྱི་དོན་དུ་བཞེངས་པ་ལ་མང་དུ་འཛོག། །

@103B ཉེས་པ་ཀྱན་བསེལ་གྱི་སྤྲུགས། སྤྱི་ལ་འཛོག། རྟོན་ཤིན་དུ་རྩེད་བཤུ་གཞན་མི་ཤོང་ན་གཟུགས་ཆེན་སྟེ་ཕྱ་འཛོག། དེ་ཡང་ཕྱ་ཁམ་ཤོང་ན་རེ་རེ་ཙམ་བཞག་ན་ལེགས། འཛོག་ལུགས་

སོགས་ཞིབ་བར་གཟུངས་འབྱུང་ལྟར་བྱ། དེ་ཡང་སྐྱ་བརྟན་དང་མཚོད་རྟོན་གྱི་ནང་གཞུགས་དུ། རིངས་བསྐེལ་འབྱུང་བར་རྒྱད་སྟེ་ལས་གསུངས་ཤིང་། རིངས་བསྐེལ་ལ།

གཟུངས་སྒྲགས་ཟབ་མོ་ལྟ་བུ་ཆོས་སྐྱུའི་རིངས་བསྐལ། སངས་རྒྱས་བྱང་ལམས་ཀྱི་གདུང་རུས་ལྟ་བུ་སྐྱུ་གདུང་གི་རིངས་བསྐལ། སངས་རྒྱས་བྱང་ལམས་ཀྱི་དབུ་སྐྱུ་དང་ཕྱག་སེན་ལྟ་བུ་
སྐྱུ་བལ་གྱི་རིངས་བསྐལ། ད་ལྟ་འཕེལ་གདུང་དུ་གྲགས་པ་ཡུངས་འབྱུ་ལྟ་བུའི་རིངས་བསྐལ་བཞི་གསུངས་ཤིང་། དེའི་ནང་ནས་ཆོས་སྐྱུའི་རིངས་བསྐལ། གཟུངས་སྒྲགས་མཆོག་དུ་
གསུངས་ཏེ། གསང་བ་རིངས་བསྐལ་གྱི་ཟ་མ་ཏོག་ཞེས་བྱ་བའི་མདོ་ལས། བཙམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་བཀའ་སྩལ་བ། ལག་ན་དོ་རྩེ་གང་ཞིག་ཆོས་ཀྱི་རྣམ་གྲངས་འདི་བྲིས་ཏེ་མཆོད་རྟེན་གྱི་ནང་
དུ་

བཞག་པ་དེ་དེ་བཞེན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་དོ་རྩེའི་སྒྲིང་པོ་རིངས་བསྐལ་གྱི་མཆོད་རྟེན་དུ་འགྱུར་རོ། །དེ་བཞེན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་གཟུངས་ཀྱི་སྒྲིང་པོ་གསང་བའི་བྲིན་གྱིས་
བརྒྱབས་

པའི་མཆོད་རྟེན་དུ་འགྱུར་རོ། །དེ་བཞེན་གཤེགས་པ་ཏིལ་གྱི་གང་བུ་སྒྲིད་དགུ་བཅུ་ཅ་དགུའི་མཆོད་རྟེན་དུ་འགྱུར་རོ། །དེ་བཞེན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་གཙུག་ཏོར་དང་སྤྱན་གྱི་མཆོད་
རྟེན་

དུ་བྱིན་གྱིས་བསྐྱབ་པར་འགྱུར་རོ། །གང་ཞིག་སངས་རྒྱས་ཀྱི་གཟུགས་བརྙན་རྣམས་མཆོད་རྟེན་གྱི་ནང་དུ་འཛོག་པར་བྱེད་པ་དེ་དེ་བཞིན་གཤེགས་པའི་གཟུགས་བརྙན་རིན་པོ་ཆེ་ལྷ་བདུན་གྱི་
རང་བཞིན་

@104A ༄། དུ་བྱིན་གྱིས་བསྐྱབ་པར་འགྱུར་རོ། །སེམས་ཅན་གང་དག་མཆོད་རྟེན་དེ་ལ་ཕྱ་དུད་དང་སྟི་སྟངས་བྱེད་པ་དེ་དག་ངེས་པར་ཕྱིར་མི་ལྟོག་པར་འགྱུར་ཞིང་སྒྲ་ན་མེད་པ་ཡང་

དག་པར་རྫོགས་པའི་བྱང་རྒྱལ་མངོན་པར་རྫོགས་པར་འཛང་རྒྱ་བར་འགྱུར་རོ། །ཕུག་འཆལ་བ་གཅིག་དང་སྟོར་བ་བྱེད་པ་གཅིག་གིས་མནར་མེད་པ་ལ་ཕུག་པ་ལ་སོགས་པ་ལ་རྣམས་ལས་
ཡོངས་སུ་

ཐར་བར་འགྱུར་ཞིང་། སྒྲ་ན་མེད་པ་ཡང་དག་པར་རྫོགས་པའི་བྱང་རྒྱལ་ལས་ཕྱིར་མི་ལྟོག་པར་འགྱུར་རོ། །གནས་གང་ན་མཆོད་རྟེན་རྣམས་གཟུགས་བརྙན་རྣམས་འདི་ལྟ་བུ་གནས་པའི་ས་

ཕྱོགས་དེ་ཡང་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་བྱིན་གྱིས་བསྐྱབ་པར་འགྱུར་རོ། །ཞེས་གསུངས་ཤིང་། གཞན་ཡང་གཟུངས་སྒྲགས་བཅུག་པའི་ཕན་ཡོན་ཆེ་བར་གསུངས་པ་མེད་བས།

གཟུངས་གཞུག་འདི་ཤིན་ཏུ་གལ་ཆེ། དེས་ན་གཟུངས་གཞུག་གི་དབང་བོད་ཡུལ་ན་ཤིན་ཏུ་མང་ཡང་། དེང་སངས་པོ་ཏ་ལ་ན་བཞུགས་པའི་རྒྱང་ཅི་འགོ་དོན་མར་གྲགས་པ་ནི་ཤིན་ཏུ་དག་
པའི་བྱངས་

བཙུན་ཡིན་ངེས་དང་། གཞན་མ་དག་མ་དག་སྒྲ་ཚོགས་ཡོད་པ་ལས། ཀ་མ་ཕྱོགས་ནས་བརྒྱད་པའི་གཟུགས་གཞུག་དཔར་མ་ཞིག་འདི་ཕྱོགས་སུ་འབྱར་བ་ལམ་ཕྱི་བྱས་ནས་དཔར་ལ་བཀོད་
པའི་གཟུངས་དཔར་འདི་ཕྱོགས་སུ་འང་འགའ་ཞིག་འདུག་ཀྱང་། ཕོ་བྲང་ཤར་སྒྲིའི་བསོད་ནམས་ཚེས་རྗེའི་ལྷ་ཁང་གི་གྲ་བ་དག་སྒྲོང་བཀྲ་ཤིས་ཉི་མ་ཚེས་སྟེན་རྒྱ་ཆེར་སྒྲེལ་འདོད་ཀྱི་ལྷག་
བསམ་དཀར་པོས་

གཟུངས་དཔར་ཞིག་གསར་དུ་བཞེངས་པར་རྩམ་པའི་ཚེ། ཕོ་བྲང་ཤར་སྒྲིའི་ང་སྐུན་ཕུན་ཚོགས་སྒྲ་མ། བྱང་ཀོའི་ཟླའི་སྒྲ་མ་བསྟན་པ་དག་སྒྲོང་། ཀྱུ་ཤི་སྒྲ་མ་བསྟན་པ་གསལ་རྒྱས། དབང་

@104B ཚང་གི་སྒྲ་མ་རབ་འབྱམས་པ་རྩལ་གྱིས་སྐྱེས་གཟུངས་དཔར་སྒྲ་མ་ཚོར་དག་ལུགས་རང་གི་སྒྲ་མ་རྒྱད་པའི་མཚན་སྒྲགས་མི་འདུག་ཅིང་རྟོན་ཆེན་པོ་ལ་གཞུག་པའི་
ཚོ་ཡང་། གཟུངས་དཔར་གྱི་

ཡིག་འཕྲིང་འགའ་ཞིག་རེ་རེ་ནས་བྲ་དགོས་པའི་སྐབས་མི་བདེ་བ་འདུག་པས། གཟུངས་གྱི་མ་ཚངས་པ་ཁ་བསྐྱངས་སྟེ། ཏེན་ཆེ་འབྲིང་རྒྱང་གསུམ་ལ་འང་འཛོག་པར་སྐབས་བདེ་བ་ཞིག་
བསྐྱིགས་

རོགས་གྱིས་ཞེས་བསྐྱལ་བ་ལྟར། ཡུལ་བྱང་ཕྱོགས་གྱི་མཐར་སྐྱེས་པའི་བན་རྒྱུང་སྟོམས་ལས་པ་ངག་དབང་སྟོ་བཟང་ཆོས་ལུན་དཔལ་བཟང་པོ་ཞེས་བགྱིས་བས། གཟུངས་འབུལ་གྱི་ཡིག་

ཆ་དུ་མ་མཐོང་པ་ལས་གཙོ་བོར་དཔན་ཆེན་ཐམས་ཅད་བྱིན་པ་དང་རྒྱལ་དབང་མཆོག་གི་ཡིག་ཆ་གཉིས་དང་མཐུན་པར་གཟུངས་དཔར་གྱི་མ་ཕྱིད་བར་བྱང་དང་བཅས་པ། ཏེ་ཆིང་ཁང་ཞིག་
དན་ས་ཞེ་གཉིས་པས་ཐོག །

ཤིང་ལུག་ལོས་གཟླ་བའི་ཡར་ངོས་ཆོ་བཙུ་ལ་བོང་ཆོས་ལྟ་ཁང་དུ་བསྐྱིགས་པའོ། །འདི་ལྟར་བསྐྱུན་པའི་དགོ་བས་རྒྱལ་བསྐྱེད་སྤྱི་དང་བྱུང་པར་རྒྱལ་བ་ཙོང་ཁ་པའི་བསྐྱེད་པ་རིན་པོ་ཆེ་
ཕྱོགས་ཐམས་ཅད་དུ་དར་

ཞིང་(RGYGI)་སྒྲ་མ་རབ་འབྱམས་པ་རྒྱལ་བྱིམས་བཟང་པོ་རྣམས་གྱིས་གཟུངས་དཔར་སྐྱེ་མ་ཆོར་དགོ་ལུགས་རང་གི་སྒྲ་མ་རྒྱུད་པའི་མཚན་སྐགས་མི་འདུག་ཅིང་ཏེན་ཆེན་པོ་ལ་གཞུག་པའི་

ཆོ་ཡང་། གཟུངས་དཔར་གྱི་

ཡིག་འཕྲེང་འགའ་ཞིག་རེ་རེ་ནས་བྱ་དགོས་པའི་སྟབས་མི་བདེ་བ་འདུག་པས། གཟུངས་གྱི་མ་ཚངས་པ་ཁ་བསྐྱངས་སྟེ། ཉན་ཆེ་འབྲིང་རྒྱུད་གསུམ་ལ་འང་འཇོག་པར་སྟབས་བདེ་བ་ཞིག་
བསྒྲིགས་

རོགས་གྱིས་ཞེས་བསྐྱལ་བ་ལྟར། ཡུལ་བྱང་ཕྱོགས་གྱི་མཐར་སྐྱེས་པའི་བན་རྒྱུད་སྟོམས་ལས་པ་ངག་དབང་སྟོ་བཟང་ཆོས་ལྷན་དཔལ་བཟང་པོ་ཞེས་བགྱིས་བས། གཟུངས་འབུལ་གྱི་ཡིག་

ཆ་དུ་མ་མཐོང་པ་ལས་གཙོ་བོར་པན་ཆེན་ཐམས་ཅད་བྱིན་པ་དང་རྒྱལ་དབང་མཆོག་གི་ཡིག་ཆ་གཉིས་དང་མཐུན་པར་གཟུངས་དཔར་གྱི་མ་ཕྱི་དབར་བྱང་དང་བཅས་པ། ཉའི་ཆིང་ཁང་ཞིག་
དན་ས་ཞེ་གཉིས་པས་ཐོག །

ཤིང་ལུག་ལོས་ག་རྒྱ་བའི་ཡར་ངོས་ཆོ་བཙོ་ལྔ་ལ་བོང་ཆོས་ལྷ་ཁང་དུ་བསྒྲིགས་པའོ། །འདི་ལྟར་བསྐྱུན་པའི་དགོ་བས་རྒྱལ་བསྟན་སྤྱི་དང་བྱུང་པར་རྒྱལ་བ་ཙོང་ཁ་པའི་བསྟན་པ་རིན་པོ་ཆེ་
ཕྱོགས་ཐམས་ཅད་དུ་དར་

ཞིང་རྒྱས་པ་དང་། འཇིག་རྟེན་གྱི་ཁམས་ཐམས་ཅད་དུ་བདེ་ལེགས་རྒྱ་ཆེན་པོ་འབྱུང་ཞིང་། བྱད་པར་གཟུངས་གཞུག་འདི་གང་ལ་བཞག་པའི་རྟེན་གང་དུ་བཞུགས་པའི་གནས་སུ་བཀྲ་ཤིས་
དང་

དགེ་མཚན་རྒྱ་ཆེན་པོ་རྒྱན་མི་འཆད་དུ་འབྱུང་བ་དང་། གཟུངས་དབང་འདི་རྒྱ་བ་པ་བོ་སྤྱིན་པའི་བདག་པོའི་གནས་སྐབས་འགལ་རྒྱུན་ཐམས་ཅད་ཞི་ཞིང་། བསམ་དོན་ཐམས་ཅད་ཡིད་བཞིན་
ུ་

འབྱུང་པ་དང་། མཐར་ཐུག་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ཀྱི་དོན་དུ་རྫོགས་པའི་སངས་རྒྱས་ཀྱི་གོ་འཕང་ལྷུང་དུ་འཐོབ་པར་གྱུར་ཅིག །འགྲོ་དོན་འཕེལ་བར་ཤོག། །མཆོལ། །